

Les récits des rencontres sportives France-Italie, un outil de connaissance de l'autre ?

Mercredi 2 avril 2025

Maison des Sciences de l'Homme de Clermont-Ferrand.

Présentation :

Cette Journée d'Études réunira des spécialistes des écritures littéraires et médiatiques du sport et des représentations sociales qui leur sont inhérentes, qui présenteront leurs recherches portant sur les rencontres sportives entre la France et l'Italie (ou l'Italie et la France), aux 20^e et 21^e siècles. Leurs communications renforceront notre connaissance des effets du sport sur les représentations et les imaginaires qui en résultent des deux côtés des Alpes.

La part du sport dans les imaginaires sociaux n'est plus à démontrer. Depuis le 20^e siècle, par le jeu de la médiatisation, la rencontre sportive est un moyen de se confronter, de mettre en valeur ses vertus, d'ausculter les qualités réciproques des uns ou des autres. Le grand public lui donne une large caisse de résonance. Les écritures du sport consacrent l'événement sportif et la figure du sportif comme autant de porteurs de sens et de révélateurs des valeurs de nos sociétés.

Ces occasions de confrontations pacifiques mettent en présence des réalités multiples où chacun peut démontrer ses mérites. Les chroniqueurs rapportent ces derniers à une vision de l'autre baignée dans un contexte plus large et nourri de références historiques, littéraires, culturelles et, bien sûr, aux péripéties du temps présent. La victoire ou la défaite s'expliquent par des 'valeurs' qui sont autant de causes des triomphes ou des échecs. Ces récits établissent de multiples représentations sociales qui enrichissent, confirment ou infirment celles existantes et alimentent les images de l'autre qui circulent entre les deux pays. Les récits de sport agissent alors comme autant de révélateurs des deux sociétés et de la qualité des relations entre les deux pays¹ et la rencontre sportive vient ponctuer un rapport entre « deux réalités parallèles qui se rencontrent assez peu »². Les récits de ces rencontres sportives entre la France et l'Italie deviennent autant de marqueurs de leurs différences en même temps que celui d'une vision fraternelle quoique souvent antagoniste. Le profil des compétiteurs et le format des

¹ L'« amitié difficile » entre les deux pays, qui développe la thèse d'une relation marquée par les contrastes décrits par Gilles Martinet et Sergio Romano, cf. : *Une amitié difficile : entretiens sur deux siècles de relations franco-italiennes*, Gilles Martinet, Sergio Romano avec Michele Canonica, Paris, Associazione Dante Alighieri, Comitato di Parigi, 1999.

² Jean-Pierre Darnis, *Les relations entre la France et l'Italie et le renouvellement du jeu européen*, Paris, L'Harmattan, 2021, p. 11.

compétitions révèlent la relation entre les deux nations : son caractère amical ou hostile, bienveillant ou arrogant.

L'analyse de ces récits de sport nous permettra de mesurer leur sur les représentations des deux pays, de comprendre si elles s'inscrivent dans celles préexistantes ou en renouvellent les caractères en les colorant de quelques spécificités (par exemple la présence en France d'immigrés italiens dont la pratique sportive est éclatante au service de l'une ou l'autre des deux nations), de quantifier leurs effets sur l'état de connaissance de l'autre Italien ou Français, d'appréhender leurs conséquences sur la circulation des stéréotypes que l'écriture du sport révèle de manière efficace. L'analyse de ces récits éclairera la perception de l'autre (Italien et/ou Français, voire immigré) et la qualité de la relation bilatérale et nous permettra de comprendre la part de ces récits dans l'édification des imaginaires croisés entre les deux pays.

Modalités :

Les propositions de communications (environ 300 mots) accompagnées d'une notice bio-bibliographique brève (et 3 publications) sont à envoyer à : Nicolas.Violle@uca.fr ; albertobrambilla@fastwebnet.it

Langues : français, italien, anglais

Nous vous informerons de votre participation à la Journée d'Études au plus tard le 30 octobre 2024.

La revue internationale *Scritture e Linguaggi dello Sport* (Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore), dirigée par Alberto Brambilla, pleinement associée à cette Journée d'Études, et à la suite d'évaluations positives par son comité de lecture publiera les communications qui satisferont à ses exigences scientifiques.

* * *

Presentazione:

Questa giornata di studi riunirà specialisti della scrittura letteraria e mediatica dello sport e delle rappresentazioni sociali ad esso inerenti, per presentare le loro ricerche sugli scontri sportivi tra Francia e Italia (o Italia e Francia) nel XX e XXI secolo. Le loro relazioni consentiranno di migliorare la nostra conoscenza degli effetti dello sport sulle rappresentazioni e sugli immaginari che ne derivano in entrambi i versanti delle Alpi.

Il ruolo dello sport nell'immaginario sociale è ben consolidato. Fin dal XX secolo, attraverso i media, l'incontro sportivo è stato un mezzo per confrontarsi, per mettere in evidenza le proprie virtù, per esaminare le qualità reciproche. Se la presenza di un folto pubblico conferisce a tutto ciò un'ampia risonanza, la "scrittura" dello sport consacra l'evento agonistico e la figura dello sportivo come portatori di significato e rivelatori dei valori delle nostre società.

Queste occasioni di confronto pacifico riuniscono molteplici realtà in cui ognuno può dimostrare i propri meriti. I cronisti le mettono in relazione a una visione dell'altro immersa in un contesto più ampio e alimentata da riferimenti storici, letterari e culturali e, naturalmente, dalle vicissitudini del presente. La vittoria o la sconfitta sono spiegate da "valori" che sono le cause del trionfo o del fallimento. Queste narrazioni stabiliscono rappresentazioni sociali multiple che arricchiscono, confermano o invalidano quelle esistenti e alimentano le immagini dell'altro che circolano tra i due Paesi. Inoltre, le narrazioni sportive rivelano le due società e la qualità delle relazioni tra i due Paesi; l'incontro sportivo scandisce una relazione tra "due realtà parallele che si incontrano raramente". Infine, i racconti di questi incontri sportivi tra Francia e Italia segnano

anche le loro differenze ma anche una visione fraterna, anche se spesso antagonista. Il profilo dei concorrenti e il formato delle gare rivelano il rapporto tra le due nazioni: amichevole o ostile, benevolo o arrogante.

L'analisi di queste diverse narrazioni di sport ci permetterà di misurare il loro impatto sulle rappresentazioni dei due Paesi, di capire se si inseriscono in quelle preesistenti o se ne rinnovano le caratteristiche, colorandole di alcune specificità (ad esempio, la presenza in Francia di immigrati italiani la cui attività sportiva si rivela al servizio dell'una o dell'altra nazione), consentirà di quantificare i loro effetti sulla conoscenza dell'altro, italiano o francese, e comprendere il loro impatto sulla circolazione degli stereotipi, che la scrittura dello sport rivela efficacemente. L'analisi di queste narrazioni farà luce sulla percezione dell'altro (italiano e/o francese o immigrato) e sulla qualità della relazione bilaterale e permetterà di comprendere il ruolo giocato da queste narrazioni nella costruzione di immaginari condivisi tra i due Paesi.

Modalità:

Le proposte di relazione (circa 300 parole) accompagnate da una breve nota bio-bibliografica (e da 3 pubblicazioni) devono essere inviate a : Nicolas.Violle@uca.fr ; albertobrambilla@fastwebnet.it

Lingue previste: Francese, italiano, inglese

Vi informeremo della vostra partecipazione alla Giornata di studio entro e non oltre il 30 ottobre 2024.

La rivista internazionale *Scritture e Linguaggi dello Sport* (Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore), diretta da Alberto Brambilla, è pienamente associata a questa Giornata di studio e a seguito di peer review positive pubblicherà i lavori che soddisfano i suoi requisiti scientifici.